

CERTIFIED TRANSLATION FROM SERBIAN INTO ENGLISH

On the basis of the articles 55.,57.and 60.item 1 point 1. of the Act on the Public Procurement ("Official Gazette RS" no. 124/2012,14/2015) and the Decision on starting Public Procurement Announcement no.404-9/2020-07/1 since 10th February,2020.

Ordering party- The Town of Vranje over its direct budget users

no.1,Kralja Milana Street, 17501 Vranje, www.vranje.org.rs
in the procedure of the public procurement of works
announces

PUBLIC PROCUREMENT ANNOUNCEMENT

In the subject of procuring of works on reconstruction, adaptation and adding a part of the Health Centre in Vranje, no.1, Jovana Jankovica Lunge Street, 'k.p.no.6573/1 KO Vranje-1.'

Name and sign from the general vocabulary of procurement: Reconstruction Works-45454000.

The subject of the public procurement has not been formed in parties.

Criterion for contract assigning is the lowest price offered in total amount for the contract realization in the subject of the public procurement, without VAT.

Taking over the tender documentation can be done until the deadline for the application at the latest:

- on the Internet address of the town of Vranje www.vranje.org.rs;
- on the Internet address of Public Procurement Portal www.portal.ujn.gov.rs
- in person at the address of the ordering party with the proof of non-refundable payment of five thousand RSD (5.000,00), on the account of the budget of town of Vranje no. 840-22640-11 with the call no.: 97-47-114, with the marked purpose of payment 'The Purchase of Tender Documentation for the Public Procurement no. 404-9/2020-07/1'.

There can be seen correct information on tax obligations, protection of the environment, employment protection, working conditions etc., on the Internet address of the town of Vranje www.vranje.org.rs, on time.

The offer can be submitted directly or via post office as a registered letter or in person until 30th March, 2020.at the latest. The offer on time is the one that has confirmation of the ordering party's office on its reception, until 10:00 h the last day of the abovementioned deadline in local time, at the latest, no matter what the way of delivery was.

The procedure of the opening of the on time submitted offers is going to be realized by a commission on 30th March, 2020., with the beginning at 10:20h. The opening is carried out in public, in the presence of the bidder representatives with the possibility of their active participation if they possess a special authorization and any interested person is allowed to be present.

General term for making decision on the contract assigning is 10th April, 2020.

Contact Person: **Srdjan Stankovic**, authorized ordering party representative, as a member of the commission for the public procurement, every workday within working hours of the ordering party (7:30 – 15:30h), e-mail: energetika@vranje.org.rs

END OF TRANSLATION

I, the undersigned certify that this is a true and full translation of the original document in Serbian. SUNČICA TASIĆ, COURT INTERPRETER FOR ENGLISH, Decree No. 740-06-1876/08-03, issued by the Ministry of Justice of the Republic of Serbia, dated October 30, 2008.

